

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/47/7/Add. 15  
24 March 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
Пункты 103 и 104 повестки дня

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1992-1993 ГОДОВ

Пересмотренная смета, запрошенная Генеральной Ассамблей  
в резолюции 47/212

Шестнадцатый доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря (A/C.5/47/88), в котором изложены изменения к бюджету по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов, предлагаемые Генеральной Ассамблее в связи с начатой Генеральным секретарем перестройкой Секретариата.

2. В этом докладе Генеральный секретарь отмечает, что реализация финансовых и программных аспектов этой перестройки связана с созданием новых департаментов и перераспределением должностей и ресурсов между различными разделами бюджета по программам в течение оставшейся части двухгодичного периода 1992-1993 годов. В связи с этим он просит Генеральную Ассамблею, среди прочего, утвердить перераспределение ресурсов между разделами бюджета по программам, как это изложено в его докладе, и пересмотренные ассигнования в размере 2 467 775 800 долл. США. Эта сумма на 263 400 долл. США меньше суммы, утвержденной Генеральной Ассамблей в ее резолюции 47/220 A от 23 декабря 1992 года.

## I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

3. В своей записке от 21 февраля 1992 года (A/46/882) Генеральный секретарь объявил о ряде внесенных им изменений, направленных на укрепление и рационализацию деятельности Организации в рамках четко определенных функциональных категорий с целью обеспечения эффективного достижения целей Устава и мандатов, предоставленных директивными органами.

4. В своей резолюции 46/232 от 2 марта 1992 года Генеральная Ассамблея, среди прочего, приняла к сведению эти меры и одобрила начатый Генеральным секретарем дальнейший процесс структурной перестройки и рационализации Секретариата. Ассамблея также поставила цели перестройки и просила Генерального секретаря представить доклад о последствиях для программ, а также о финансовых последствиях организационных изменений, связанных с его инициативами. Впоследствии в своей резолюции 47/212 от 23 декабря 1992 года Ассамблея, среди прочего, подчеркнула, что перестройка Секретариата должна осуществляться в соответствии с целями и общими установками/принципами, изложенными в резолюции 46/232 от 2 марта 1992 года, а также в тесной консультации с государствами-членами и соответствующими межправительственными органами. Ассамблея просила также Генерального секретаря представить в начале 1993 года пересмотренную смету бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов со всеми изменениями, связанными с процессом перестройки, а также программными аспектами и обоснованиями для перестройки Секретариата, запрошенными в резолюции 46/232.

5. Работа Комитета была осложнена из-за позднего представления доклада Генерального секретаря, который поступил в распоряжение Комитета приблизительно через две недели после установленного срока.

6. Одна из основных проблем, с которой столкнулся Консультативный комитет при рассмотрении этого доклада, состоит в том, что в нем не отражена общая картина, перспективная концепция или рамки всего процесса перестройки, а также вопрос о том, как вписывается в этот процесс перестройка Секретариата. Комитет считает, что необходимо четко сформулировать общий план перестройки и указать сроки его осуществления. В докладе Генерального секретаря следовало бы показать то, каким образом предлагаемые изменения позволят Секретариату лучше реагировать на соответствующие решения межправительственных органов, в частности на резолюцию 41/213 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1986 года и мандаты по программам, возложенные на него государствами-членами, а также то, каким образом с помощью перестройки будет достигнута управляемая цель, состоящая в создании "более результативного, рентабельного и рационального Секретариата" (A/C.5/47/88, пункт 7).

7. Как указывается в пункте 3 его доклада, в своих выводах Генеральный секретарь использовал результаты деятельности независимых экспертов высокого уровня. Консультативный комитет считает, что если это так, то для более полного понимания истоков этих предложений ему необходимо было бы представить и доклад

/...

независимых экспертов высокого уровня. Комитет считает, что не следует слишком полагаться на услуги внешних консультантов и рекомендует использовать и учитывать значительный внутренний экспертный потенциал.

8. Излагаемые в нижеследующих пунктах комментарии и замечания Консультативного комитета предназначены для того, чтобы их учитывали не только сейчас, но также и при подготовке и рассмотрении предложений Генерального секретаря в отношении бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов.

## II. ФОРМАТ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

9. Бюджетный формат представленной пересмотренной сметы является неполным. Хотя указано, что программные обоснования приводятся в отношении каждого элемента перестройки и что конкретные мандаты и мероприятия, предусмотренные в текущем среднесрочном плане и бюджете по программам, будут осуществляться реорганизованными департаментами и подразделениями, эти мандаты указываются не всегда. Это прежде всего касается ряда мероприятий в рамках предлагаемых трех новых департаментов, например в рамках Департамента по экономической и социальной информации и анализу политики, анализа на микроэкономическом уровне использования рыночных механизмов и роли компаний и увязки мероприятий Департамента с мероприятиями по созданию потенциала раннего предупреждения в политическом и гуманитарном секторах Организации. Комитет отмечает в пункте 40а доклада Генерального секретаря, что Департамент по поддержке развития и управлению обслуживанию будет "уделять особое внимание потребностям наименее развитых стран и стран с переходной экономикой". Комитет надеется на то, что эти мероприятия будут осуществляться в полном соответствии с мандатами. В связи с этим в ответ на запросы, сделанные в отношении пунктов 21с и 40а доклада, представители Генерального секретаря заявили, что нет никаких намерений менять приоритеты, согласованные государствами-членами.

10. В докладе также не показано распределение подпрограмм и ресурсов между департаментами, а также то, каким образом будут осуществляться мандаты и мероприятия, предусмотренные в среднесрочном плане. По мнению Комитета, это значительно снижает способность всех соответствующих лиц проанализировать "общее" распределение ресурсов между департаментами и надлежащим образом оценить последствия таких изменений для программ. Комитет вновь подтверждает, что важно продолжать применять нынешние положения и правила, регулирующие планирование по программам и программные аспекты бюджета, в частности правило 103.4 финансовых правил.

11. Поскольку внутренние структуры новых департаментов окончательно не сложились, невозможно оценить, каким образом перестройка приведет к созданию "организационных подразделений, имеющих более целенаправленные и точные полномочия и объединенных более четкими связями ответственности и подотчетности"

/...

(A/C.5/47/88, пункт 7). В докладе говорится, что "выявление возможного дублирования и диспропорций в различных подразделениях Секретариата, занимающихся осуществлением предусмотренных в мандатах мероприятий, будет происходить в контексте подготовки предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов (там же, введение). Подобного рода консолидация функций, в принципе, должна приводить к большей эффективности с точки зрения персонала и управления.

12. Генеральный секретарь также отмечает, что ресурсы, ассигнованные по статьям расходов, помимо окладов и общих расходов по персоналу, были перераспределены на функциональной или пропорциональной основе с учетом, в частности, минимальных потребностей новых департаментов, связанных с программой их работы в целом. Иными словами, детального перераспределения ресурсов по программам не проводилось. По этой причине управление ассигнованиями "будет осуществляться гибко для обеспечения учета приоритетных потребностей трех департаментов ... на оставшуюся часть года" (пункт 83). В связи с этим Комитет был информирован о том, что соответствующие разделы бюджета по департаментам будут представлять собой отдельные разделы в бюджете по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов.

13. В пункте 88 Генеральный секретарь напоминает, что "ресурсы на деятельность, связанную с новыми мандатами, вытекающими из целей Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, были выделены Генеральной Ассамблей на ее сорок седьмой сессии в декабре 1992 года лишь на период с 1 января по 31 марта 1993 года при том понимании, что объем указанных ресурсов будет рассмотрен в контексте нынешней пересмотренной сметы". По причинам, приведенным в пунктах 89 и 90, Генеральный секретарь указывает в пункте 90, что, учитывая общую предполагаемую экономию, которая будет достигнута благодаря структурной перестройке, необходимости в дополнительных ассигнованиях нет.

14. В своей резолюции 47/212 Генеральная Ассамблея предложила Комитету по программе и координации и другим соответствующим межправительственным органам представить свои замечания и рекомендации, касающиеся программных аспектов и последствий перестройки Секретариата в областях их компетенции, Ассамблея на ее сорок восьмой сессии, и приняла к сведению пересмотренную смету, подготовленную с учетом результатов первого этапа перестройки, при том понимании, что до начала работы соответствующих межправительственных органов Генеральный секретарь представит в начале 1993 года пересмотренную смету бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Вследствие этого пересмотренная смета не может отражать замечаний и рекомендаций Комитета по программе и координации и других соответствующих межправительственных органов. С учетом этого Комитет рекомендует, чтобы такой пересмотр был осуществлен после рассмотрения и утверждения Генеральной Ассамблеей предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов. Консультативный комитет регулярно подчеркивал важность участия специализированных органов в процессе планирования и составления программ 1/.

15. Как указано выше, пересмотренная смета не предполагает увеличения расходов по номинальной стоимости. Однако Консультативный комитет отмечает, что различные категории расходов, показанные в таблице II, относятся к разным периодам в рамках двухгодичного периода; не имеется никаких указаний относительно переведенных на двухгодичную основу расходов, связанных с перестроенной структурой, которые могли бы быть сопоставлены с расходами для той структуры, которая предусматривалась в первоначальных ассигнованиях на 1992-1993 годы. Отсутствие в докладе такой информации, а также четкого представления новой структуры по разделам бюджета по программам затрудняет оценку финансовых последствий структурной перестройки. Эти замечания не следует истолковывать превратно и делать вывод, что Комитет якобы считает единственной целью структурной перестройки сокращение объема бюджета. Тем не менее для надлежащего анализа необходимо наличие полной информации о финансовых последствиях.

### III. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

16. Генеральный секретарь, о чем подробно говорится в его докладе, предлагает внести изменения в организационную структуру экономического и социального секторов, политического и гуманитарного секторов, а также секторов общественной информации и общего вспомогательного обслуживания. Комитет подробно обсудил эти изменения с представителями Генерального секретаря, в том числе с его Специальным советником. Представитель Генерального секретаря признал, что тот факт, что предложения по структурной перестройке представлены в пересмотренной смете, в значительной степени затрудняет понимание этих предложений. Он более подробно рассказал о функциональных целях структурной перестройки, которые заключаются в:

- a) преодолении таких недостатков, как:
  - i) давняя тенденция разработки программ работы различными компонентами Организации отдельно друг от друга;
  - ii) тенденция - порой основанная на инициативах государств-членов - создания Организацией новых подразделений Секретариата во всех случаях, когда принимаются новые повестки дня, и представления противоречащих друг другу общих рекомендаций государствам-членам по одним и тем же вопросам;
- b) создании более легко управляемой структуры подразделений и компонентов Секретариата.

17. Представитель Генерального секретаря пояснил далее, что благодаря той экономии, которая будет достигнута в связи с расширением масштабов, в долгосрочной перспективе ожидается получение достаточного объема сэкономленных средств для финансирования новых направлений деятельности, вытекающих из различных предстоящих глобальных конференций Организации Объединенных Наций, при

/...

этом не потребуется создания дополнительных структурных элементов и выделения дополнительных ресурсов в предстоящие двухгодичные периоды, если только государства-члены не будут принимать иных решений. Хотя эти обсуждения были весьма полезными для Комитета, в то же время он считает, что в ряде областей в контексте предлагаемого Генеральным секретарем бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов необходимо представить государствам-членам более подробный анализ и более убедительные обоснования.

18. Делая вышеприведенные замечания, Комитет подчеркивает, что он не ставит под сомнение основные стратегические соображения, лежащие в основе предлагаемого создания трех новых департаментов 2/, о котором Генеральный секретарь объявил в своей записке (A/47/753) и более подробно рассказал в пункте 20 своего доклада (A/C.5/47/88). Тем не менее требуются более подробные пояснения относительно различных компонентов, структуры и функционирования этих департаментов.

19. В частности, Комитет считает, что требуются более подробные обоснования в связи с переводом функций и должностей из одних мест службы в другие в том, что касается деятельности, связанной с социальным развитием и улучшением положения женщин, Всемирным продовольственным советом (ВПС), транснациональными корпорациями, наукой и техникой в целях развития и использованием космического пространства в мирных целях.

20. По мнению Комитета, несмотря на разъяснения, содержащиеся в докладе и более подробно изложенные представителями Генерального секретаря, обоснования предложений, касающихся этого перевода функций и должностей, не были в достаточной мере или полностью разъяснены, и некоторые вопросы остаются нерешенными, в частности в отношении предложений о расчленении комплекса подразделений по вопросам социального развития в Вене и о переводе программ, связанных с транснациональными корпорациями, наукой и техникой в целях развития и использованием космического пространства в мирных целях.

21. Что касается Вены, то Генеральный секретарь указывает, что вопросы, касающиеся Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, будут более подробно рассмотрены в течение нынешнего года. Отсутствие такой информации в настоящее время вызывает сожаление; Комитет надеется, что, как указано, в предлагаемом Генеральным секретарем бюджете по программам будут содержаться соответствующие предложения (и обоснования), которые подготовлены с учетом решений соответствующих межправительственных органов.

22. С вышеупомянутой проблемой связан и вопрос децентрализации, который, как указал Генеральный секретарь, является важной составной частью нынешней деятельности по структурной перестройке. Однако, как отмечается в пунктах 60 и 61 его доклада, решение о том, какие виды деятельности эффективнее было бы осуществлять на региональном уровне, еще не принято; информация в этом отношении будет представлена лишь в предлагаемом Генеральным секретарем бюджете по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов. Это, в свою очередь,

/...

затрудняет оценку других предложений Генерального секретаря, и поэтому решение о переводе функций и должностей из одних мест службы в другие должно быть более подробно рассмотрено в контексте процесса децентрализации.

23. С учетом указанного в пунктах 21 и 22 выше решение, в связи с различными вышеупомянутыми предложениями Генерального секретаря, о наиболее целесообразных действиях в отношении перевода функций из одних мест службы в другие должна принять с учетом своих предыдущих решений, а также обоснований, представленных Генеральным секретарем, Генеральная Ассамблея.

24. В пункте 63 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что "консенсус в отношении необходимости унифицированного присутствия и подхода Организации Объединенных Наций на страновом уровне продолжает расширяться". В этой связи Комитет подчеркивает необходимость всесторонних консультаций с государствами-членами по всем вопросам, связанным с концепцией унифицированного присутствия Организации Объединенных Наций на страновом уровне на основе соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

25. Как уже указывалось, предложения Генерального секретаря предусматривают перевод должностей из одних мест службы в другие (Рим, Нью-Йорк, Женева и Вена). Генеральный секретарь предполагает, что общий объем расходов, связанных с переводом персонала в новые места службы, составит приблизительно 2 млн. долл. США, как это показано в таблице II (см. также A/C.5/47/88, пункт 79b). Однако Комитет отмечает, что возможны и другие расходы, которые не включены в эту цифру. Такие потенциальные расходы включают расходы на дополнительные служебные помещения, если в них будет необходимость, и Консультативный комитет надеется, что в предложениях Генерального секретаря на 1994-1995 годы будет в ясной форме представлена информация о разнице в расходах на служебные помещения и о любых увеличениях/сокращениях расходов в связи со структурной перестройкой.

26. Дополнительные расходы могут также возникнуть в связи с прекращением службы сотрудников, которые не могут получить нового назначения. Поскольку в своем выступлении по вопросам персонала в Пятом комитете Генеральный секретарь заявил о своей приверженности тому, чтобы ни один сотрудник не потерял его или ее работы в результате структурной перестройки, такие расходы не были включены в пересмотренную смету. Тем не менее, по мнению Консультативного комитета, возможность случаев прекращения службы по обоюдному согласию сотрудников и администрации существует и необходимо будет определить связанные с этим расходы.

27. Консультативный комитет отмечает, что дополнительные расходы могут также возникнуть в связи с обслуживанием межправительственных органов, секретариаты которых предлагается перевести в другие места, до принятия какого-либо решения соответствующими органами в отношении их местонахождения. Кроме того, вполне возможно, что государствам-членам потребуется понести дополнительные расходы в связи с изменением этих местонахождений межправительственных органов.

/...

28. Предложение Генерального секретаря о включении Управления по обслуживанию проектов Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в состав нового Департамента по поддержке развития и управлению обслуживанию является ответом, как указывается в докладе, на неоднократно высказывавшуюся озабоченность в отношении совместимости функций и настоящего месторасположения Управления с главной целью ПРООН как центрального, координирующего и финансирующего механизма; кроме того, оно отвечает необходимости устранения дублирования в деятельности по оказанию услуг в области технического сотрудничества. В последние годы Консультативный комитет обращал внимание на эту озабоченность в контексте проводимого им рассмотрения административного бюджета ПРООН. В этой связи Комитет приветствует общую цель этого предложения.

29. В то же время он подчеркивает, что для того, чтобы это слияние было успешным, совместная целевая группа, учрежденная с целью рассмотрения процедур, которые необходимо будет ввести в действие для включения Управления в состав нового Департамента, должна рассмотреть ряд серьезных и потенциально спорных вопросов. Консультативный комитет обсудил некоторые из этих вопросов с представителями Генерального секретаря, включая вопрос о предоставлении основных услуг Управлению, которые в настоящее время предоставляются ПРООН и которые должны будут предоставляться Организацией Объединенных Наций.

30. Консультативный комитет просит Генерального секретаря представить Комитету подробный доклад о разработанных процедурах до предполагаемой даты включения Управления в состав Департамента 1 января 1994 года. В доклад следует включить информацию не только о том, каким образом будут выполнены условия для обеспечения функционирования, перечисленные в пункте 102 доклада Генерального секретаря, но и сведения о предполагаемых масштабах деятельности Управления по обслуживанию проектов в соответствии с его мандатом и о его внутренней организации, предназначенной для осуществления этой деятельности.

31. Вынося эту рекомендацию, Комитет отмечает, что, поскольку Управление возьмет на себя выполнение функций, аналогичных тем, которые в настоящее время выполняет Департамент по экономическому и социальному развитию, оно фактически станет крупнейшим оперативным учреждением Организации Объединенных Наций. Необходимо принять меры по обеспечению того, чтобы слияние привело к устранению любого дублирования усилий и, в то же время, обеспечению того, чтобы возникшая в результате этого административная структура не была непомерно большой или громоздкой в силу самих своих размеров. В этой связи Комитет напоминает, что, как указывается в докладе Администратора (DP/1992/45), Управление по обслуживанию проектов возобновило усилия по использованию технического опыта и знаний учреждений для осуществления компонентов реализуемых им проектов. В своем соответствующем докладе (DP/1992/39) Консультативный комитет приветствовал такой ход развития событий и выразил надежду на то, что это будет способствовать улучшению разделения функций, координации и сотрудничества между подразделениями системы на основе четкого определения их соответствующих сфер компетенции. Перевод Управления не меняет, по мнению Консультативного комитета, этой позиции.

/...

Намерение по-прежнему заключается в том, чтобы обеспечить наиболее широкое и эффективное с точки зрения затрат техническое сотрудничество в целях удовлетворения потребностей развивающихся стран.

32. Предложения Генерального секретаря в отношении экономического и социального секторов вызывают вопросы в отношении требуемой координации. Генеральный секретарь частично затронул этот вопрос в пунктах 64 и 65 своего доклада, заявив, что соответствующий механизм рассматривается и укрепляется. Консультативный комитет подчеркивает важность такой координации и выражает надежду на то, что будет представлена более подробная информация о выполнении обязанностей, ранее возложенных на Генерального директора, и о намерениях Генерального секретаря в этом отношении.

#### IV. ПРЕДЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ДЕПАРТАМЕНТА ПО ВОПРОСАМ АДМИНИСТРАЦИИ И УПРАВЛЕНИЯ

33. Предложения Генерального секретаря в отношении сектора общественной информации и общего оперативно-функционального обслуживания (A/C.5/47/88, пункты 69-72) касаются, в частности, передачи Библиотеки из подчинения Управления по обслуживанию конференций в подчинение Департамента по вопросам администрации и управления, а также передачи некоторых функций Издательского отдела тому же Департаменту. Консультативный комитет понимает, что эти предложения разработаны на основе доклада внешнего консультанта, который не был предоставлен в его распоряжение; он также понимает, что они не были изучены и обсуждены в рамках Секретариата в той степени, как это было сделано в отношении экономического и социального секторов, и что возможно внесение различных уточнений. Комитет просит Генерального секретаря сообщить о результатах любых возможных уточнений в его предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов, принимая во внимание соответствующие решения Генеральной Ассамблеи. Вопросы также возникают и в отношении роли Комитета по информации в отношении библиотечных служб и необходимости того, чтобы соответствующие подразделения координировали оперативно-функциональную и техническую поддержку, оказываемую Комитету по конференциям в отношении проводимого им рассмотрения политики в области публикаций.

34. Другие элементы перестройки Департамента по вопросам администрации и управления касаются внутреннего перевода Отдела полевых операций из Управления общего обслуживания в ведение Управления заместителя Генерального секретаря. Консультативный комитет отмечает, что по-прежнему сохраняются значительные вопросы в отношении управления и администрации в области деятельности по поддержанию мира, включая взаимодействие и координацию между обслуживающими, финансовыми и политическими подразделениями. Консультативный комитет просит Генерального секретаря в срочном порядке рассмотреть эти вопросы.

/...

## V. ВАКАНСИИ

35. Как указывается в пункте 74 доклада Генерального секретаря, в предыдущей пересмотренной смете Генеральный секретарь описал новый подход к вакансиям, который он начал использовать и исполнение которого он намеревался продолжить за счет установления надлежащих процедур по мере возникновения вакансий в ходе двухгодичного периода. В таблице IV его доклада представлена обновленная подробная информация о временном перераспределении вакантных должностей категории специалистов.

36. Представители Генерального секретаря подчеркнули, что перераспределение этих должностей является временным и если будет установлено, что это перераспределение необходимо сохранить в течение более длительного периода, то к Генеральной Ассамблее и/или Консультативному комитету будет обращена просьба о принятии решения согласно соответствующим финансовым положениям. В этой связи Комитет напоминает, что в своем докладе 3/ он отметил разъяснения Генерального секретаря о том, что в большинстве случаев переводы санкционируются на основе *ex post facto*; однако Генеральный секретарь намерен применять положения финансового положения 4.5 и правила 104.4 для обеспечения практического участия Ассамблеи или Консультативного комитета в решении вопросов о переводе ресурсов/должностей на этапе исполнения бюджета по программам (пункт 20). В ходе рассмотрения Комитетом нынешнего доклада Генерального секретаря представители Генерального секретаря вновь подтвердили Комитету свое намерение представлять ему раз в шесть месяцев доклады о состоянии должностей, которые были временно перераспределены среди секций. Приветствуя это намерение, Комитет просит, чтобы в такие доклады включались программные обоснования такого перераспределения и чтобы они представлялись не только ему, но и по мере необходимости соответствующим межправительственным органам для их сведения.

## VI. ДОЛЖНОСТИ ВЫСОКОГО УРОВНЯ

37. Как указано в пунктах 9 и 10 документа A/C.5/47/88, в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов, утвержденном Генеральной Ассамблей, было предусмотрено 48 должностей высокого уровня; до осуществления рекомендации 15 Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций 4/ это число составляло 57. В представленной в докладе Генерального секретаря (A/C.5/47/2 и Corr. 1) пересмотренной смете предусматривалось в общей сложности 36 должностей высокого уровня, финансируемых из регулярного бюджета, включая должность руководителя Центра международной торговли (ЦМТ) уровня помощника Генерального секретаря. В своей резолюции 47/212 Ассамблея постановила отложить принятие решений по этим предложениям. В настоящее время Генеральный секретарь формулирует ряд дополнительных предложений, охарактеризованных в пункте 11 его доклада (A/C.5/47/88), окончательным результатом которых, как указывается в пункте 12, будет ликвидация еще трех должностей высокого уровня,

/...

исключая предложение в отношении должности руководителя ЦМТ уровня помощника Генерального секретаря. Однако он предлагает сохранить ресурсы, закрепленные за тремя должностями уровня помощника Генерального секретаря. Комитету было сообщено, что нынешнее местонахождение этих ресурсов не обязательно определяет, где они будут использоваться.

38. Что касается должности руководителя ЦМТ уровня помощника Генерального секретаря, финансируемой совместно Организацией и Генеральным соглашением по тарифам и торговле (ГАТТ), то Генеральный секретарь намерен уведомить Генерального директора ГАТТ о том, что Организация Объединенных Наций считает необходимым ликвидировать эту должность и что руководитель Центра должен занимать должность уровня Д-2. В этой связи Консультативный комитет подчеркивает, что, прежде чем будут приняты какие бы то ни было меры, необходимо решение как со стороны ГАТТ, так и со стороны Генеральной Ассамблеи. Комитет будет приветствовать рекомендации Совета по торговле и развитию и/или его соответствующих вспомогательных органов по этому предложению.

39. С учетом пункта 17 Консультативный комитет отмечает, что Генеральный секретарь направит соответствующим руководящим органам предложения по ликвидации ряда должностей высокого уровня, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов. Комитет надеется, что эти предложения будут сформулированы с учетом оперативных потребностей и рабочей нагрузки соответствующих программ.

40. Консультативный комитет высоко оценивает прилагаемые Генеральным секретарем усилия по рационализации структуры высшего руководства Секретариата. Комитет полагает, что цель этих мероприятий не обязательно состоит в том, чтобы обеспечить экономию, которая будет минимальной по отношению к бюджету по программам в целом, а скорее в том, чтобы обеспечить "четкие связи ответственности и подотчетности", как указывается в пункте 7 его доклада. Однако Консультативный комитет не смог уяснить четкую обоснованность предложений, выдвинутых в документе A/C.5/47/2 и Corr.1, а также тех, которые содержатся в пунктах 11 и 13 документа A/C.5/47/88. Не приводится и достаточно подробного обоснования каждого предложения в отдельности, как можно было бы ожидать от полностью взвешенного документа по предлагаемому бюджету по программам. В этой связи Консультативному комитету было сообщено, что не существует какого-либо комплекса объективных критериев классификации должностей высокого уровня. Консультативный комитет рекомендует разработать такие критерии.

41. У Консультативного комитета возникли особые трудности в связи с предложениями, касающимися Департамента по вопросам администрации и управления. Этот Департамент занимается вопросами общей администрации и управления функционированием Организации Объединенных Наций, включая в дополнение к регулярному бюджету деятельность по поддержанию мира и внебюджетные расходы. После включения в него Департамента по обслуживанию конференций этот Департамент стал самым большим в Организации Объединенных Наций по числу сотрудников. Департамент отвечает за непосредственное осуществление и/или контроль за

/...

эффективным осуществлением политики, лежащей в самой основе функционирования Организации. Для эффективного осуществления своих задач большинство старших должностных лиц данного Департамента должны обладать такой же степенью полномочий, какой обладает большинство старших должностных лиц в других областях деятельности Организации Объединенных Наций.

42. Поэтому Консультативный комитет рекомендует отложить принятие мер по предложениям Генерального секретаря касательно четырех должностей высокого уровня в Департаменте по вопросам администрации и управления и дать Генеральному секретарю возможность рассмотреть их в свете тех замечаний, которые, возможно, Генеральная Ассамблея пожелает выразить, и более полно обосновать и пояснить эти изменения в контексте его предложений по бюджету по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов. При рассмотрении этого вопроса Генеральному секретарю надлежит также учитывать соображения, изложенные в пунктах 44-48 ниже.

43. В дополнение к предложениям касательно должностей высокого уровня в Департаменте по вопросам администрации и управления Генеральной Ассамблее необходимо будет обсудить нерассмотренные предложения, содержащиеся в документе A/C.5/47/88, а также предложения, содержащиеся в документе A/C.5/47/2 и Согг. 1, во исполнение резолюции 47/212 Генеральной Ассамблеи.

44. Существует тесная взаимосвязь между предложениями Генерального секретаря по должностям высокого уровня и его идеями относительно создания должности старшего кадрового уровня выше Д-2, которая, согласно пункту 14 его доклада (A/C.5/47/88), будет эквивалентна с точки зрения окладов и смежных пособий должностям уровня помощника Генерального секретаря, для выполнения отдельных управленических функций высокого уровня. Генеральный секретарь намерен представить исследование, которое позволит выявить ограниченное число должностей для этой цели.

45. Консультативный комитет не получил четкой формулировки цели такого нововведения. Если цель создания должности уровня Д-3 состоит в том, чтобы обеспечить более широкие возможности развития карьеры для "постоянной" гражданской службы, то Комитет ставит под вопрос, каким образом создание такого ограниченного числа должностей окажет значительное воздействие на перспективы развития карьеры сотрудников, находящихся в настоящее время на должностях категорий специалистов и выше. Если же цель создания уровня Д-3 состоит в том, чтобы внести четкость в иерархические уровни подотчетности, то Консультативный комитет считает, что такое прояснение может быть обеспечено за счет мер, которые позволяют избежать вмешательства в испытанную временем структуру международной кадровой гражданской службы (см. пункт 47 ниже). Кроме того, Комитет подчеркивает, что создание такого уровня будет, по всей вероятности, иметь последствия в масштабе всей системы и потребует продолжительных и сложных межурядческих консультаций; поэтому, по мнению Консультативного комитета, необходимо, чтобы этот вопрос был изучен Комиссией по международной гражданской службе.

/...

46. Консультативный комитет предостерегает, что создание уровня Д-3 будет с течением времени иметь тенденцию подталкивать к созданию дополнительных должностей уровня Д-3 и, в конечном счете, сведет на нет работу по рационализации числа должностей высокого уровня. Он отмечает также, что вряд ли речь идет о том, чтобы ликвидировать все должности уровня помощника Генерального секретаря и заменить их должностями кадрового уровня Д-3. В этих обстоятельствах Консультативный комитет считает, что наличие эквивалентных уровней в различных категориях приведет к ненужной путанице. Эта путаница вполне может распространиться на осуществление полномочий - класс Д-3 может, в сущности, стать известным в качестве "помощника Генерального секретаря второго класса", а это будет приижать полномочия в жизненно важных областях администрации и контроля.

47. Консультативный комитет подчеркивает, что должности, эквивалентные уровню помощника Генерального секретаря, зачастую получают названия, отличные от помощника Генерального секретаря, как-то помощники администратора в ПРООН и помощники Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), а также помощники генеральных директоров в других организациях системы Организации Объединенных Наций. Потребность в установлении более строгой отчетности в верхнем эшелоне можно удовлетворить проще - за счет выпуска бюллетеня Генерального секретаря с описанием структуры подчинения. Консультативный комитет считает, что в этой самой старшей категории должностных лиц необходимо и впредь обеспечивать надлежащую смесь "кадровых" и "некадровых" назначений и что имеющиеся процедуры содействия этому следует сохранить.

48. С учетом этих обстоятельств Комитет отмечает, что предложение по созданию должностей Д-3, возможно, не совсем реально для нынешнего двухгодичного периода и не следует предусматривать сохранение ресурсов для этой цели (см. пункт 37 выше).

#### Примечания

1/ См., например, первый доклад Консультативного комитета о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов, Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 7 (A/46/7), глава I, пункты 63-66.

2/ Департамент по координации политики и устойчивому развитию, Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики и Департамент по поддержке развития и управлению обслуживанию.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 7 (A/47/7/Add. 1).

4/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 49 (A/41/49), пункт 35.

-----